

ZARZĄDZENIE PREZESA CENTRALNEGO URZĘDU WYDAWNICTW, PRZEMYSŁU GRAFICZNEGO I KSIĘGARSTWA

z dnia 11 października 1955 r.

w sprawie uzupełnienia i zmian tabeli wynagrodzeń autorskich za opracowanie dzieł literackich, naukowych i zawodowych.

Na podstawie § 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 1955 r. w sprawie określenia wynagrodzeń oraz zasad zawierania umów o wydanie w formie książkowej dzieł literackich, naukowych i zawodowych (Dz. U. Nr 32, poz. 190) zarządza się, co następuje:

§ 1. W tabeli wynagrodzeń autorskich stanowiącej za-

łącznik nr 2 do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 1955 r. w sprawie określenia wynagrodzeń oraz zasad zawierania umów o wydanie w formie książkowej dzieł literackich, naukowych i zawodowych (Dz. U. Nr 32, poz. 190) wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się następujące pozycje:

Lp.	Nazwa i rodzaj dzieła	Nakład podstawowy w tysiącach egzemplarzy	Honorarium za arkusz autorski w złotych	U w a g i
16-a	Opowiadania, drobne utwory (w tym satyryczne) prozą, w zbiorach różnych autorów	10	300 — 450 — 600	ryczałt do 0,25 arkusza autorskiego; ponad 0,25 arkusza autorskiego według lp. 13
16-b	Opowiadania, drobne utwory (w tym satyryczne) prozą, w zbiorach różnych autorów — wydanie masowe	50	300 — 450 — 600	ryczałt do 0,25 arkusza autorskiego; ponad 0,25 arkusza autorskiego według lp. 14
17-a	Zbiory drobnych utworów satyrycznych jednego autora	10	1500 — 1750 — 2000 — 2250 — 2500	
17-b	Zbiory drobnych utworów satyrycznych jednego autora — wydanie masowe	50	2000 — 2250 — 2500	
20-a	Tekst pieśni (ryczałt bez względu na wielkość tekstu)	nakład jednorazowy	600 — 800 — 1000 — 1200	
24-a	Utwory poetyckie dla dzieci — wydanie masowe	50	8 — 10 — 12 — 15	
25-a	Drobne utwory dla dzieci (proza do 0,5 arkusza lub poezja do 150 linijek) — wydanie masowe	75	1000 — 1250 — 1500 — 1750 — 2000 — 2250 — 2500	wynagrodzenie za cały utwór; dotyczy utworów drukowanych w oddzielnej książce
30-a	Tłumaczenie drobnych utworów dla dzieci prozą do 0,5 arkusza	30	600 — 700 — 800	"
30-b	Tłumaczenie drobnych utworów dla dzieci prozą do 0,5 arkusza — wydanie masowe	75	600 — 700 — 800	"
30-c	Tłumaczenie drobnych utworów dla dzieci (poezja do 150 linijek)	30	1000 — 1250 — 1500	"
30-d	Tłumaczenie drobnych utworów dla dzieci (poezja do 150 linijek) — wydanie masowe	75	1000 — 1250 — 1500	"
30-e	Tłumaczenie drobnych utworów poetyckich do 8 linijek	5	40 — 80	"
33-b	Tłumaczenie drobnych utworów poetyckich do 8 linijek — wydanie masowe	15	40 — 100	"

Lp.	Nakład i rodzaj dzieła	Nakład podstawowy w tysiącach egzemplarzy	Honorarium za arkusz autorski w złotych	U w a g i
33-c	Zbiory pieśni oryginalnych i tłumaczonych bez względu na wielkość tekstu	nakład jednorazowy	50% wynagrodzenia za odpowiedni rodzaj twórczości	
81	Tłumaczenie tekstu pieśni (ryczałt bez względu na wielkość tekstu)	nakład jednorazowy	500 — 600 — 800	

2) następujące pozycje otrzymują zmienione brzmienie:

9	Wstępy i posłowia	nakład jednorazowy	1500 — 1750 — 2000 — 2250	wstęp do 0,5 arkusza liczy się za 0,5 arkusza; powyżej 0,5 arkusza liczy się za pełny arkusz
16	Nowele, szkice, essaye, opowiadania o objętości do arkusza bez względu na wielkość	10	1500 — 1750 — 2000 — 2250 — 2500	wynagrodzenie za cały utwór drukowany oddzielnie.
17	Zbiory nowel, szkiców, opowiadań i essayów	10	1500 — 1750 — 2000 — 2250 — 2500	
18	Nowele, szkice, opowiadania, essaye (poz. 16 i 17) — wydanie masowe	50	2000 — 2250 — 2500	
25	Drobne utwory dla dzieci (proza do 0,5 arkusza lub poezja do 150 linijek)	30	1000 — 1250 — 1500 — 1750 — 2000 — 2250 — 2500	wynagrodzenie za cały utwór; dotyczy utworów drukowanych w oddzielnej książce
30	Tłumaczenie literatury pięknej dziecięcej (proza)	nakład właściwy dla odpowiedniego rodzaju twórczości	500 — 600 — 700 — 800 — 900	w wyjątkowych przypadkach 1000
31	Tłumaczenie literatury pięknej (proza)	jak wyżej	500 — 600 — 700 — 800 — 900	w wyjątkowych przypadkach 1000
35	Tłumaczenie pieśni (ryczałt bez względu na wielkość tekstu)	nakład jednorazowy	400 — 500 — 600	
36	Literatura naukowa	nakład jednorazowy	1500 — 1650 — 1800 — 2000 — 2250 — 2400	
49	Adaptacje i opracowania	nakład jednorazowy	400 — 500 — 600	

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 11 sierpnia 1955 r.

Prezes Centralnego Urzędu Wydawnictw, Przemysłu
Graficznego i Księgarstwa: K. Kuryluk